



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 rupees per quarter.

THURSDAY, JUNE 11th 1835.

Four annas per copy.

**NOTIFICATION.**

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned: but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices, are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

JOHN BAX, Sec. to Govt.

**PROCLAMATION.**

TERRITORIAL DEPARTMENT,  
REVENUE.

Appajee Wittul Scerusgaonkur, Wuttunee Patell of Moza Scerusgaon, caste Gour-saruswut Brahmin, aged fifty years, place of residence Mouza Penjee, Prant Gowah, having been judicially convicted of barbarous and tyrannical treatment towards Bovanee Bin Santajee Dushah, Patell of Phooslinghee, with the view to make him pay the public revenue due from the village Phooslinghee; the Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to dismiss the said Appajee Wittul from his situation of Mamlutdar of the Talooka of Havaille, in the Poona collectorate, and to declare him incapable of serving Government in future in any capacity whatsoever.

By order of the Right Hon'ble  
the Governor in Council.

C. NORRIS,

Chief Secy. to Govt.

Bombay Castle, 4th June 1835.

अ हेर ना मुं

मेवुजे आपाळ वीठल शीरशागाभनो वतनी परेल मोजे मजकुरनो जतनो गोड शरशवत अरंभेण तूमरे वरश ५० रेडिवा शी मेजे पनजे परांत गीवा मेणे मोजे कु लशींगी मे गाभथी शरकारी वश्रुल लेंदो हतो ते वश्रुल लवानीदीन शंताळ दशला परेल मोजे कुलशींगी मजकुरनो येनी पारी थी लेवा शाह ते तूपर जेर जुलम करी मे थुनी ते तूपर अदालतमां शाहीत अर्थी

शभम अंद्गान आली नवाभ मुशतताभ हजरत रेद इंनराभल गवरनर शाहेभ भा हादुर दर अजलाश फौशल अेमोमे तूपर लजेला आपाळ वीठलने तालुके ह्येसी जले पुलांनी मामलतदारीनी जगा तूपरथी अ रतरफ करीके अने कुक्रम परमांवेके आपाळ वीठल शरकार याकरी लामेक नथी श भभ तने हरफडी नोकरीमां फदापी राभ वो नडी \*

अमोवजभ कुक्रम अंद्गान आली न वाभ मुशतताभ हजरत रेद इंन राभल गवरनर शाहेभ भाहादुर दर अजलाश फौशल \*

नीशाएी

शी-नारीश

शीख शकरतारी

ता ४ माहे जुन शने १८३५ \*

अशवी मुकाम मुजाळ \*

H. HEBBERT

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

**जाहीरनामा**

ऐसाजे आपाजी विठल सिरसगांवकर वत गोपा टिल मौजे सिरसगांव जात गौडसरखत ब्राह्मण उमर वर्षे पंनास राह्यांचे ठिकाण मौजे पंणजे प्रांत गोवा झाणे मौजे फुलशींगी झा गावाकडुन वर कारी वसुल येणे होता तो वसुल भवानो विन सं

तार्जीदसक पाटिल मैजे मजकुर चाजकडुन घेण्या करितां त्याजवर जोर जुलुम केला हा गुन्हा त्याजवर अदालती कडुन साबित जाला सबब बंदिगान आलिनवाव मुसताब हजरत रैट हनराबल गवर नर साहेब बाहादुर दर इजलास कौंसल यांणी मशारनिह्हे आपाजी विठल यांस तालुके हवेली जिह्हा पुणे येथिल मामलेदारीचे जाग्यावरून वरतर्फे केलेअसे व हुकुम फर्मावितात जे आपाजी विठल हे सरकार चाकरिचे नालायक आहेत सबब त्यांसको पत्ते नौकरींत कदापी ठेउनये

तारिख ४ जुन स बमोजिवे हुकुम बंदिगान आलि  
न १८३५ इसवी नवाव मुसताब हजरत रैट हन  
मुकाम मंबद राबल गवरनर साहेब बाहादुर  
र दर इजलास कौंसल

निशाणी

सी. नारोस  
चिफ सक्टाारी

H. HEBBERT,  
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

**PROCLAMATION.**  
TERRITORIAL DEPARTMENT.  
FINANCE-MINT.

It having come to the knowledge of government, that a practice, seriously detrimental to trade, has recently prevailed in Bombay, of refusing on frivolous pretences to receive at their full value in payment of demands good rupees of the old currency; the public are hereby informed, that rupees of the old currency, not being of short weight, nor marked, cut, or otherwise defaced, or injured, have been, and are at all times receivable at the general treasury at the full value of the Bombay rupee, and are a legal tender in all public and private transactions equally with rupees of the new currency, all persons refusing such legal tender, are therefore hereby warned, that they do so to their own loss and damage.

By order of the Right Hon'ble  
the Governor in Council,  
W. H. WATHEN,  
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 3rd June 1835.

अह्दर ना तुं

मेवुजे जुनां यलएली शारु रूपेया अर।  
अर श्रीमतमां एवज अदा थवा शारु आ  
पतां फांघ आह्नांधी येता नथी मे याल  
थी वेपारमां धल्ले नुकशानके मेह्वी नुकशां  
ननी याल नंशरे मुआधमां अरी प्रकृते

शरफारमां मंजुम थहु वारते मे अह्दर  
नामां हुपरथी शरव लोफोने अह्दर फरमां  
आयेकेने जुना यलएली रूपेया फमी वणननां  
अथवा कपी शुलापी अथवा फाटा दुहा अथवा  
शीफानी अगास नडी थयो हशे मेवा रूपे  
आ मुआध रूपेयांनी पुरी श्रीमत परमांणे  
अंशराल तीजेरी मधे ह्मेशां लेयेके तथा ते  
रूपेया नवा यलएली रूपेया परमांणे शरवे  
शरफारी तथा शाफुफारी वेहवारमां आपे  
आ कता नडी लेशीतो ते रूपेया आपता  
हता मेवु अदालत फोरदमां मंजुर थरी त  
था शरव लोफोने अह्दर आयेकेके ने लोफ  
हुपर लयेला जुना यलएली रूपेया नडी लेशी  
तेनु नुकशान थरी \*

अमोज्जु फुफम अंदगान आली न  
वाअ मुशतताअ हुपरद रेट हन  
राअल गवरनर शाहुअ आह्दुर  
दर एवजारा फेराल \*

नीशाणी

डमलीहु-मेय-वाधीन

शरफतारी नी० शरफार

ता० ३ जुन शने १८३५

एशवी मुफाम मुआध \*

H. HEBBERT,  
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

**जाहिरनामा**

ऐसाजे जुनेचलणी चांगले रुपये वरावर किम  
तींत ऐवज आदा हेण्था करितां दिह्हे असतां कां  
ही बाह्ण्थाने घेत नाहींत या चालीने व्यापारांत  
मोठे नुकसानआहे अशा नुकसानीचो चाल जंजि  
रे मुंबद येथेच्याारी जाली आचे हें सरकारासमा  
लूम जालें यास्तव ह्या जाहोरनाम्या वरून सर्व लो  
कांस जाहोर केलेंजाते जे जुने चलणी रुपये कमो  
वजनाचे कींवा ह्यापो सुलाखी कींवा फुटके कींवा  
शिक्याचा बिघाड जाला नसेल तसे रुपये मुंबद रुप  
याचेपुंरे किमती प्रमाणे जनराल त्रिजोरी मध्ये ह  
मेशा घेत आह्ते व ते रुपये नवे चकि रुपयां प्रमाणे  
सर्व सरकारी व सावकारी व्यवहारांत देत असतां  
न घेतल्यास ते रुपये देत हेत असें अदालत कोड  
तात मजुर हेदल व सर्व लोकांस जाहोर हेत

आहे कीं जेलोक सदरज्ज जुने चलणी रूपये न घेति  
ल त्याचे नुकसान होइल

तारिख ३ जुन स वमोजिवे जकुम वंदिगान आ  
न १८३५ ईसवी लि नवाव मुस्तताव हजरत रैट  
मुकाम मुंबद हनरावल गवरनरसाचेव बाहा  
दुर दर इजलास कौसल

निशाणी

डब्ल्यु. एच. वाधिन

सक्रटारी निसवत सरकार

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

जाहिर नामा

ऐसाजे मुंबद वेधिल पोलिसिचे कायदे व मुंब  
इ संबंधी आणखि कायदे व पार्लीमेंटचे कायदे ए  
कच करून त्याच्या प्रति हाखी नविन ह्यापल्या आ  
हेत त्या दरएक प्रतिस किमत रूपये ६।। साडेसा  
हा प्रमाणे सरकारी ह्यापखान्यांत विकत मिळतिल  
तारिख १ जुन सन १८३५  
ईसवी मुकाम मुंबद

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

**NOTICE.**

The Dāk dispatched from Bombay for  
Ahmedabad on the 25th ultimo, was attacked  
near the Village of Lallee, and three unpaid  
letters bearing the subjoined addresses, ta-  
ken and destroyed.

1 Lieut. John Leckie.

1 Lieut. Col. Thos. Morgan.

1 Lieut. Hibbert.

F. BOURCHIER,

Post Master Genl.

Bombay, 8th June 1835.

**ADVERTISEMENT.**

Application having been made to the Su-  
preme Court of Judicature at Bombay, that  
probate of the last Will and Testament of  
Thucku Goverdhun Narron, late of Bombay  
Hindoo Inhabitant deceased, may be granted  
to Gungaraw Widow and Bhy Bhugwandass  
Goverdhun, executrix and executor named  
in his said Will, all persons concerned are  
hereby apprized thereof, dated this 5th day  
of June 1835.

D. B. SMITH,

Proctor of Petitioner.

**NOTICE.**

Copies of collection of rules, ordinances,  
and regulations of Bombay and of certain  
regulations and acts of Parliament affecting  
this presidency, may be had at the Govern-  
ment Printing Office at the rate of rupees  
(6-8-0) six and eight annas per copy.

J. GRAHAM,

Supt. Govt. Printing Establisht.

आहेर नामा

अेवुजे श्री मुभाजभां पोलीशीना कामे  
दायो तथा मुभाज भाजत जीअ कामेदा  
यो तथा पारलीमेनटनां कामेदायो अेफडा  
करीने तेनी नकली ह्याल नवी कापेलीके ते  
दर अेफ नकलनी कीमत ३।। ५।। अंके  
शा।।।।। परमांणे ते नकली शरकारी का  
पयानांभां वेयातां मलशी क  
ता।। १ जुन शनि १८३५  
हशवी मुकाम मुभाज क

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

आहेर नामा

अेवुजे इकर जीवरधन नारंण भरनार रे  
हेवाशी श्री मुभाजनां अेणे पोतानु केपु व  
शीअतनामु कर तेमो भाज गंगावकु भर  
नारनी वीधवा धणीअंणी तथा लाज ल  
गवानदाश जीवरधन अे अंतेने पोतानां व  
कील मुभतीअार लभाके तेअोने अे वशी  
अत नामांने परेअेद अेदले अमतीअार  
मलवा शा३ श्री मुभाजनी जुडीकेटरनी शु  
परीम कोरटनां अरज करो वासते शरये  
लोको वेकोज अेनां वाणीसता हेअे तेअो  
ने अेदर अेअे तारीअ प मी जुन शनि  
१८३५ हशवी \*

निशाणी

डी-जी-समीथ

अरज करनारना वकील

H. HEBBERT,

Depy. Sec. to Govt. in the Persn. dept.

**IN THE COURT FOR THE RELIEF  
OF INSOLVENT DEBTORS,  
BOMBAY.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN,

That Cawasjee Manockjee Pawvalla, formerly residing in the Bazar Street, within the Fort of Bombay, and now a Prisoner in the Bombay Gaol for debt, hath filed a petition, praying for the benefit of the Act 9. Geo. IV. Chapter 73. together with an assignment of his estate and effects in my office.

D. B. SMITH,

Bombay, 9th June 1835.

Chief Clerk.

श्री मुभाछनी नादार दोगदार लोकोनो

कुटको करवानी फोरटमां

अदर ना मुं

मेवुजे कावशण मंगेफण पांडुवालो या गल श्री मुंभाछनां फोरटमाहेला जवरनी गलीमां रेहेतो इतो मने हल मुभाछनां मु रेगामां लोकोनो देवा जालत फेदीके तरे जवर योधानो कामेदी ह मांजा जाल १३ मां जे कामेदी लपोकिते जे कामेदी हंशाल थ वा शाह पोतानी माल मीलकतनी छमा ह्हासात शुद्धा अरण ह्मारी ह्परीशमां नोधावीके \*

नीशांली

डीजी-समीध

यीप्र क्लारक

यीप्र क्लारकनी ह्परीश फोरट माहेली

ता. ६ जून शने १८३५

हशवी मुकाम मुभाछ \*

H. HEBBERT.

Depy. Sec. to Govt. in the Persn. dept.

**MADRAS.**

56TH GOVERNMENT LOTTERY.

First Day's Drawing of the Second Class;  
Friday, the 22d May 1835.

No. 4437 Prize of 50,000 Rupees.  
No. 1468 Prize of 2,000 Rupees.  
Nos. 3854 and 3916 Prizes of 1,000 Rupees each.  
Nos. 576 2635 and 5603 Prizes of 300 Rupees each.

Nos. 1737 2096 2334 3136 3437 3649 3880  
3884 and 4920 Prizes of 250 Rupees each.  
Nos. 490 648 1193 1592 2032 2339 2790  
3889 4048 4382 5023 5334 5854 and 5896  
Prizes of 200 Rupees each.

Prizes of 150 Rupees each.

67	142	159	176	211	235	241	279
299	419	492	512	763	804	846	927
1008	1107	1125	1204	1309	1428	1437	1466
1526	1629	1663	1713	1726	1745	1849	1918
1999	2044	2126	2278	2350	2475	2500	2502
2752	2771	2789	2819	2876	3078	3100	3170
3191	3216	3273	3559	3636	3651	3689	4016
4023	4046	4055	4094	4104	4409	4444	4624
4643	4691	4708	4742	4760	5068	5105	5164
5459	5723	5757	5823	5895.			

Second Day's Drawing of the Second Class;  
Tuesday, the 26th May 1835.

No. 3168 Prize of 5,000 Rupees.

No. 70 Prize of 1,000 Rupees.

No. 680 Prize of 500 Rupees.

Nos. 184 2451 and 5833 Prizes of 300 Rupees each.

Nos. 1845 2333 3060 3262 3910 4746 4904 4913 and 5987 Prizes of 250 Rupees each.

Nos. 1989 2066 2352 3346 4073 5552 and 5584 Prizes of 200 Rupees each.

Prizes of 150 Rupees each.

393	472	484	596	658	688	720	756
811	836	845	905	1138	1155	1186	1213
1251	1272	1382	1398	1413	1421	1479	1546
1554	1576	1619	1621	1623	1791	1936	1941
2055	2063	2093	2099	2125	2195	2258	2263
2446	2459	2461	2593	2613	2618	2723	2775
2835	3054	3121	3217	3427	3440	3457	3490
3553	3564	3602	3615	3654	3706	3714	3766
2782	3840	3864	3949	4177	4212	4350	4408
4415	4434	4507	4515	4645	4689	4705	4755
4849	4857	4868	4878	4975	4987	5037	5062
5131	5325	5429	5480	5494	5677	5713	5760
5733	5816	5835	5870	5886	5949.		

**OPIUM MEMORANDUM.**

No opium passports have been issued since the last memorandum published under date the 27th ultimo.

J. TAYLOR,  
Warehousekeeper.

Bombay, 10th June 1835.

**PACKETS**

For the reception of letters by the following ships, are open at this office, and will be closed at 5 P. M. on the day preceding the date of intended departure.

Vessels names.	Date of intended departure.	To what port.	Touching where.
Ship Ranger...	About 22d June.	Liverpool.	Direct.
„Crown.....	14th June.....	Calcutta..	..
„Arab.....	About 25th inst.	China. . .	..
„Aliquis.....	15th Prox....	London...	..
„Kent.....	About 20th inst.	ditto.....	..

F. BOURCHIER,  
Post Master General.

Bombay, 10th June 1835.

**ERRATUM.**

In Government Gazette of 21st ultimo, page 195, line 15, for John A. Shaw esquire, read A. N. Shaw esquire.

**GENERAL ORDERS**

BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

**MILITARY DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 2nd June 1835.*

No. 285 of 1835.—Mr. Lincoln Stephen Hough, is admitted into the service, as a cadet of infantry, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, leaving the date of his rank to be settled hereafter.

No. 286 of 1835.—The undermentioned officers are constituted a committee, to report to government on a subject that will be laid before them by the accountant and auditor of military store accounts and returns:—

Captain A. W. Pringle.  
 " N. Campbell.  
 " C. Hagart.

*Bombay Castle, 6th June 1835.*

No. 287 of 1835.—The leave to sea granted to captain C. W. Grant, of the engineers, under date the 4th November last, for the benefit of his health, is extended until the 29th ultimo, the date of that officer's return to the presidency.

No. 288 of 1835.—The following temporary arrangement is confirmed:—

Lieutenant W. Topham, of the 7th regiment native infantry, to act as adjutant to that regiment, during the absence of lieutenant Fallon, on sick certificate to Cambay.

No. 289 of 1835.—A division order issued by brigadier general B. Kennett, under date the 26th ultimo, directing lieutenant Cruickshanks, of the 17th regiment native infantry, to assume temporary command of the troops at Veerpoor, from the date of lieutenant Lodge's departure until the arrival of captain Billamore at that station, is confirmed.

No. 290 of 1835.—Captain G. C. Robinson, of the 4th regiment native infantry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

*By Order of the Right Hon'ble  
the Governor in Council,*

E. M. WOOD, Lieut. Col.  
*Secy. to Govt.*

**CIVIL APPOINTMENTS &c.****TERRITORIAL DEPARTMENT,  
REVENUE.**

*Bombay Castle, 4th June 1835.*

Mr. A. N. Shaw, sub collector of Bagulcottah, is allowed to remain on deputation, and to proceed into the districts during the monsoon.

*Bombay Castle, 9th June 1835.*

Mr. J. M. Davies, third assistant to the collector of Ahmedabad, is allowed an extension, till the 30th instant, of the leave of absence granted to him on the 23rd ultimo.

**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 5th June 1835.*

The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to allow the reverend M. Davies, A. B. an extension of the period of the leave granted him on the 14th ultimo, to enable him to rejoin his station.

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 6th June 1835.*

W. Clerk esq. acting assistant judge for the detached station of Sholapoor, has been granted an extension to his leave of absence from the 1st to the 31st May.

**GENERAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 9th June 1835.*

The Right Hon'ble the Governor in Council has received a report dated 2nd instant, from the committee appointed to examine Mr. E. M. Suart, in Guzerattee, that he has passed in that language.

*Bombay Castle, 10th June 1835.*

The Right Honorable the Governor in Council has been pleased to accept the resignation of James Henderson esq. of the Honorable Company's service, from 1st of July next.

**SEPARATE DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 10th June 1835.*

The leave granted to Mr. John Buchanan, to remain at the presidency, under medical certificate, is extended until the 13th proximo.

*By order of the Right Honorable  
the Governor in Council.  
C. NORRIS,  
Chief Secy. to Govt.*

**MILITARY ARRIVALS AND  
DEPARTURES.****ARRIVALS.**

7th June.—Assist. Surg. W. Sullivan, E. R. from Poona.  
 8th do.—2nd lieut. Skirrow, engineers, from Mahabuleswar Hills.  
 9th do.—Captain G. T. Penley, 16th regt. from Tannah.  
 9th do.—Major G. Taylor, 3rd regt. from Asseerghur.

**DEPARTURES.**

2nd June.—Ensign Pogson, 5th regt. N. I. to Poona.  
 3rd do.—Lieut. col. Litchfield, commanding Sholapoor, to Sholapoor.  
 Do, do.—Lieut. Walt on, Queen's Royals, to Poona.  
 4th do.—Captain Lester, artillery, to Poona.  
 6th do.—Major Ovans, E. R. to Poona.  
 Do do.—Captain W. Barnes, to Poona.  
 Do. do.—Cornet R. C. Legeyt, light cavalry, to China.  
 8th do.—Lieut. E. Scott, 4th light dragoons, to Kirkee.  
 Do. do.—Captain F. D. Daly, 4th light dragoons, to Kirkee.

*Town Major's Office, 10th June 1835.*

**SHIPPING INTELLIGENCE.****ARRIVALS.**

4th June.—Ship George Cruttenden, Shaboo Bin Tyeb, Macodah, from Coomta, in Malabar Coast, 28th May 1835.  
 Do. do.—The Hon'ble Company's Schooner Cyrene, J. Bird, Midshipman in charge, from Surat, 29th May 1835.  
 Passengers.—1 Naique, 6 Sepoys of the marine battalion—2 European seamen.  
 5th do.—Portuguese ship Susana, L. D. Encarnação, master, from Damaun, and anchored off Rock Station, and sailed 7th instant.  
 Do. do.—Portuguese ship of War Infanta Regente, Daniel Holbrow, commander, from a Cruize.  
 Passengers.—Governor of Goa, Suite and troops.  
 10th do.—Ship Victory, free trader, C. Biden, master, from London 22nd November 1834. Left the Cape for England Lady Raffles, March 29th, spoke the ship Lord Castlereagh, bound to Cal-

cutta June 3rd, exchanged numbers with H. M. ship Andromache, spoke the ship Asia, yesterday.

*Passengers.*—Miss Tadman, Messrs Pringle, Freith, Chaffy, and Croad, Bengal service;—captain Meriton, pay master s. d. A.—lieut. Glog, 2nd grenadiers,—lieut. Christie, 17th regt, n. i.—assistant surgeon Lord,—assistant surgeon Hunter, 2nd Queen's Royals,—ensign Allan n. n. 57th regiment.

Do. do.—The H. C. Brig of War, Euphrates. W. Denton esquire, commander, from Mocha, May 17th 1835, stopped at Socotra.

*Passengers.*—11 Europeans of Bombay artillery, and 4 servants.

**DEPARTURES.**

3rd June.—Ship Mona, free trader, P. Gell, master, to Liverpool.

4th do.—Ship Otterspool, free trader, J. Richardson, master, to Liverpool.

*Passengers.*—Captain J. W. Guy, r. n.—lieut. J. Todd, 40th regiment—master W. Yates—captain Robinson.

Do. do.—Ship Scaleby Castle, free trader, Thomas Sandys, master, to Madras.

*Passengers.*—Mrs. Awdry, and child—captain H. Awdry, Madras n. i.—and 3 native servants,

Do. do.—Brig Resource, free trader, H. Smith, master, to London.

5th do.—Ship Futtay Hulbaree, Sheriff Ally Mahomud Husson, nacoda, to Siam.

6th do.—Ship Asia, free trader, E. Heselton, master, to Calcutta.

7th do.—Ship Edinburgh, free trader, D. Marshall, master, to China.

*Passengers.*—Mrs. Templeton—capt. Templeton—D. L. Burn esq, free merchant—cornet R. C. Legeyt, L. c.—and 3 native servants.

Do. do.—Ship Ospray, free trader, James Salmon, master, to Greenock.

Do. do.—Ship Caledonia, free trader, J. R. Stroyan, master, to Liverpool.

*Passengers.*—Doctor V. C. Kembal—Miss Bolton—Mrs. Seaton—Mrs. Williams and child—master Davies—N. Watson, European—two native male servants.

8th June.—Ship Charlotte, G. Melville, master, to China,

*Passengers.*—Miss Bogle—Mrs. Stevens—Mrs. Gregory—W. F. Gray esq.

10th do.—Ship Golconda, W. H. Bell, master, to Calcutta.

*Passengers.*—Capt. Fraser, 7th Bengal L. c.—2 natives and 5 servants.

DANIEL ROSS,  
Master Attendant.

Bombay, 10th June 1835.

**UNCLAIMED LETTERS.**

*Post Letters.*

- 1 J Davenport esq. m. d. 8th light cavalry... Bombay.
- 1 John Shaw Grievé esq. n. c. brig Thetis... ditto.
- 1 Mr. Manoel Gome... ditto.
- 1 Mr. Sydney James Smith, 1st European regt... ditto.
- 1 Mr. John Thompson, warrant office... ditto.
- 1 Dossaby Neservanjee Mucadam... ditto.
- 2 Pestonjee Ncwrojee Dawver... ditto.
- 1 Dujee Larba... ditto.
- 1 Sorabjee Jeenajee Hawsherreh... ditto.
- 1 Rustonjee Muncherjee... ditto.
- 1 Hurry Punt... ditto.
- 1 Ragoonath Ram Josey Doctor... ditto.
- 1 Appajee Bhugwanth... ditto.
- 1 Ameenabeebe, wife of Emamkhan... ditto.
- 1 Meah Shaik Mahomed... ditto.
- 1 Beehur Herraehund... ditto.
- 1 Woodowjee Gunes... ditto.
- 1 Pestonjee Jumsedjee... ditto.
- 3 Native letters... ditto.
- 2 Persian letters... ditto.

F. BOURCHIER,  
Post Mr. Genl.

Bombay, 10th June 1835.

*High water in the harbour under the following dates.*

1835.		A.		M.		P.		M.	
		H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.
June	11th Thursday	11	17	11	58				
..	12th Friday	12	11	12	21				
..	13th Saturday	1	43	1	3				
..	14th Sunday	1	21	1	39				
..	15th Monday	2	18	2	39				
..	16th Tuesday	3	11	3	25				
..	17th Wednesday	3	51	4	43				

**It is requested that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.**

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET, and forwarded post free to all parts of India.